**Plan zajęć dla studiów niestacjonarnych**

**specjalność *filologia romańska***

**III rok**

**rok akademicki 2023/2024, semestr zimowy**

**Zajęcia odbywaja się w sali A101, o ile nie zaznaczono inaczej.**

|  |  |
| --- | --- |
| 7/8.10.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30- 12.45 *Język francuski w biznesie (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 3 godz.  -------  13.15 – 14.45 S*eminarium dyplomowe (S)* dr A. Kraszewska 2 godz. | 9.45 – 12.00 *Stylistyka tekstów pisanych (ĆP)* mgrC. Debarges-Dusza 3 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń (Ć)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 14/15.10.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30 - 12.00 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 2 godz.  12.00 - 12.45 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)*  mgr C.Debarges-Dusza 1 godz.  -------  13.15 – 14.45 *Gramatyka stosowana* *(ĆP)* dr A. Kraszewska 2 godz. | 9.45 – 11.15 *Analiza dyskursu – tekst mówiony (ĆP)* dr A.Kraszewska 2 godz.  11.15 - 12.00 *Gramatyka stosowana* *(ĆP)* dr A.Kraszewska 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń (Ć)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 21/22.10.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30- 12.45 *Język francuski w biznesie (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 3 godz.  -------  13.15 – 14.00 *Gramatyka stosowana* *(ĆP)* dr A.Kraszewska 1 godz.  14.00-15.30 *Analiza dyskursu – tekst mówiony (ĆP)* dr A.Kraszewska 2 godz. | 9.45 – 12.00 *Stylistyka tekstów pisanych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 3 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń (Ć)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 28/29.10.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30 – 11.15 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza (s. A213) 1 godz.  11.15 - 12.45 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza (s. A213) 2 godz.  -------  13.15 – 14.45 *Analiza dyskursu – tekst mówiony (ĆP)* dr A.Kraszewska 2  godz. | 9.45 – 11.15 S*eminarium dyplomowe (S)* dr A.Kraszewska 2 godz. (s. A213)  11.15 - 12.00 *Gramatyka stosowana* *(ĆP)* dr A.Kraszewska (s. A213) 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski (s. A213) 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń (Ć)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 4/5.11.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 10.30 - 11.15 *Gramatyka stosowana (ĆP)* dr A.Kraszewska 1 godz.  11.15 - 12.45 – S*eminarium dyplomowe (S)* dr A.Kraszewska 2 godz  -------  13.15 – 15.30 *Język francuski w biznesie (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 3 godz. | 9.45 – 11.15 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 2 godz.  11.15 – 12.00 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgrC. Debarges-Dusza 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Wprowadzenie do teorii i praktyki tłumaczeń (Ć)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 18/19.11.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30 – 11.15 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 1 godz  11.15 - 12.45 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  -------  13.15 – 14.00 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (W)* dr A.Kraszewska 1 godz.  14.00 -14.45 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (Ć)* dr A.Kraszewska 1 godz. | 9.45 – 12.00 *Stylistyka tekstów pisanych (ĆP)* mgrC. Debarges-Dusza 3 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Współczesne odmiany języka francuskiego (W)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 25/26.11.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Gramatyka stosowana (ĆP)* dr A.Kraszewska 3 godz.  10.30 - 12.00 *Język francuski w biznesie (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  12.00 -12.45 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)*  mgr C.Debarges-Dusza 1 godz.  -------  13.15 – 14.45 *Analiza dyskursu – tekst mówiony (ĆP)* dr A.Kraszewska 2 godz.  15.00 – 15.45 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (W)* dr A.Kraszewska (s. A213) 1 godz.  15.45 - 16.30 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (Ć)* dr A. Kraszewska (s. A213) 1 godz. | 9.45 - 11.15  *Seminarium dyplomowe (S)* dr A. Kraszewska 2 godz.  11.15 - 12.00 *Gramatyka stosowana* *(ĆP)* dr A.Kraszewska 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Współczesne odmiany języka francuskiego (W)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 2/3.12.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.45 – 9.30 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (W)* dr A.Kraszewska 1 godz.  9.30- 10.15 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (Ć)* dr A.Kraszewska 1 godz.  10.30- 12.00 *Analiza dyskursu – tekst mówiony (ĆP)* dr A. Kraszewska 2 godz.  ---------  12.30 - 14.00 *Gramatyka stosowana* *(ĆP)* dr A.Kraszewska 2 godz.  14.15 – 15.00 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (W)* dr A.Kraszewska 1 godz.  15.00 – 15.45 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (Ć)* dr A. Kraszewska 1 godz. | 9.45 –11.15 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 2 godz.  11.15 – 12.00 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr Carine Debarges-Dusza 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Współczesne odmiany języka francuskiego (W)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 9/10.12.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30- 12.00 – *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  -------  12.30- 14.00 *Analiza dyskursu – tekst mówiony (ĆP)* dr A.Kraszewska 2 godz.  14.15 – 15.00 *Gramatyka stosowana (ĆP)* dr A.Kraszewska 1 godz  15.00 – 16.30 S*eminarium dyplomowe (S)* dr A. Kraszewska 2 godz. | 9.45 –11.15 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (W)* dr A. Kraszewska 2 godz.  11.15 -12.00 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (Ć)* dr A. Kraszewska 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  ---------  14.15 – 16.30 *Współczesne odmiany języka francuskiego (W)* dr G.Markowski 3 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 16/17. 12.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.45 – 10.15 *Stylistyka tekstów pisanych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  10.30- 12.00 *Język francuski w biznesie (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  ---------  12.30- 14.45 *Analiza dyskursu – tekst mówiony (ĆP)* dr A. Kraszewska 3 godz.  15.00 – 15.45 *Gramatyka stosowana (ĆP)* dr A. Kraszewska 1 godz.  15.45 - 16.30 S*eminarium dyplomowe (S)* dr A. Kraszewska 1 godz. | 9.45 – 11.15 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 2 godz.  11.15 – 12.00 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G. Markowski (s. A213) 2 godz.  ---------  14.15 – 15.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G. Markowski 2 godz.  15.45 - 16.30 *Współczesne odmiany języka francuskiego (W)* dr G.Markowski 1 godz.  16.45 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 13/14.01.2024 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30- 12.00 – *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)*  mgr C. Debarges-Dusza 2 godz.  12.00 – 12.45 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 1 godz.  -------  13.15 –14.00 *Gramatyka stosowana (ĆP)* dr A. Kraszewska 1 godz.  14.00 - 14.45 S*eminarium dyplomowe (S)* dr A.Kraszewska 1 godz.  15.00 – 15.45 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (W)* dr A. Kraszewska 1 godz.  15.45 – 16.30 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (Ć)* dr A. Kraszewska 1 godz. | 9.45 – 11.15 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C. Debarges-Dusza 2 godz  11.20 – 12.05 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 1 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski (s. A213) 2 godz.  ---------  14.15 – 15.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  16.00 – 18.15 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 3 godz. |
| 20/21.01.2024 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.00 – 10.15 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska (s. A 343) 3 godz.  10.30 - 12.00 *Współczesne odmiany języka francuskiego (W)* dr G. Markowski 2 godz.  -------  12.30 -14.00 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G. Markowski (s. A213) 2 godz.  14.00 – 14.45 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G. Markowski (s. A213) 1 godz.  15.00 – 16.30 S*eminarium dyplomowe (S)* dr A.Kraszewska 2 godz. | 8.00 – 8.45 *Stylistyka tekstów pisanych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 1godz.  8.45 – 10.15 *Język francuski w biznesie (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  10.30 – 12.45 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska 3 godz.  ---------  13.30 – 15.00 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  15.15 – 16.45 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz. |
| 27/28.01.2023 | |
| SOBOTA | NIEDZIELA |
| 8.45 – 9.30 *Język francuski – analiza tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C.Debarges*-*Dusza 1 godz.  9.45 – 11.15 *Język francuski – tłumaczenie tekstów użytkowych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  11.15 – 12.45 *Stylistyka tekstów pisanych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 2 godz.  ---------  13.15 – 14.45 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (Ć)* dr A.Kraszewska 2 godz.  14.45 -15.30 *Literatura krajów francuskiego obszaru językowego (W)* dr A.Kraszewska 1 godz.  15.45 -16.30 S*eminarium dyplomowe (S)* dr A.Kraszewska 1 godz. | 9.45 – 12.00 *Język włoski (ĆP)* mgr A. Grabowska 3 godz.  12.15 – 13.45 *Analiza porównawcza języka francuskiego i polskiego (ĆP)* dr G. Markowski 2 godz.  ---------  14.15– 15.45 *Tłumaczenia pisemne (ĆP)* dr G.Markowski 2 godz.  16.00 – 16.45 *Stylistyka tekstów pisanych (ĆP)* mgr C.Debarges-Dusza 1 godz. |